

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Мордовский государственный педагогический
университет имени М.Е. Евсевьева»

Филологический факультет

Кафедра литературы и методики обучения литературе

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Взаимосвязанное изучение русской и зарубежной литературы

Направление подготовки: 44.04.01 Педагогическое образование

Профиль подготовки: Литературное образование

Форма обучения: заочная

Разработчик:

канд. пед. наук, доцент кафедры литературы и методики обучения
литературе Уткина Т. В.

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры, протокол № 7 от
25.02.2021 года

Зав. кафедрой



Карабанова Н. В.

1. Цель и задачи изучения дисциплины

Цель изучения дисциплины - углубление фактических знаний компаративистской методологии; связанные с выработкой профессиональных компетенций, предусмотренных образовательной программой

Задачи дисциплины:

- научиться анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;
- ориентироваться в педагогической деятельности в области литературы, стимулирующей творчески-диалогический характер читательского восприятия текста;
- сформировать способность создавать и реализовывать условия и принципы духовно-нравственного воспитания обучающихся на основе базовых национальных ценностей. В том числе воспитательные задачи:
- формирование мировоззрения и системы базовых ценностей личности;
- формирование основ профессиональной культуры обучающегося в условиях трансформации области профессиональной деятельности.

2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина К.М.1 «Взаимосвязанное изучение русской и зарубежной литературы» относится к обязательной части учебного плана.

Дисциплина изучается на 1 курсе в 1 семестре.

Для изучения дисциплины требуется: иметь представление о методологии компаративистики, разных подходах к изучению и анализу текста художественного произведения в вузе и школе; знать основополагающие теоретико-литературные и эстетические категории, понятия и термины, принятые современной наукой о литературе, методы и методики литературоведческого исследования; владеть основными приемами литературоведческого анализа художественных произведений с учетом их жанрово-родовой специфики.

Освоение дисциплины К.М.1 «Взаимосвязанное изучение русской и зарубежной литературы» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин (практик):

К.М.1 Современные проблемы науки и образования;

К.М.1 Методология исследования в образовании.

Область профессиональной деятельности, на которую ориентирует дисциплина «Взаимосвязанное изучение русской и зарубежной литературы», включает: 01 Образование и наука (в сфере начального общего, основного общего, среднего общего образования, профессионального обучения, профессионального образования, дополнительного образования; в сфере научных исследований) 04 Культура, искусство (в сфере организации отдыха и развлечений, реализации зрелищно-развлекательной и культурно-просветительской деятельности).

Типы задач и задачи профессиональной деятельности, к которым готовится обучающийся, определены учебным планом.

3 Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Компетенция в соответствии ФГОС ВО	
Индикаторы достижения компетенций	Образовательные результаты
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	
УК-5.1 Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ.	знать: информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ; уметь: - находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях;

	владеть: - информацией о культурных особенностях и традициях различных сообществ.
--	--

УК-5.2 Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества (включая основные события, деятельность основных исторических деятелей) и культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия и задач образования.	знать: - историческое наследие и социокультурные традиции различных народов; уметь: - демонстрировать уважительное отношение к историческому наследию; владеть: - информацией о историческом наследи и социокультурных традициях различных народов.
УК-5.3 Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.	знать: - профессиональных задач и усиления социальной интеграции; уметь: - толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции; владеть: - взаимодействием с людьми с учетом их социокультурных особенностей.
ОПК-4. Способен создавать и реализовывать условия и принципы духовно-нравственного воспитания обучающихся на основе базовых национальных ценностей	
ОПК-4.1 Знает: общие принципы и подходы к реализации процесса воспитания; методы и приемы формирования ценностных ориентаций обучающихся, развития нравственных чувств (совести, долга, эмпатии, ответственности и др.), формирования нравственного облика (терпения, милосердия и др.), нравственной позиции (способности различать добро и зло, проявлять самоотверженность, готовности к преодолению жизненных испытаний) нравственного поведения; документы, регламентирующие содержание базовых национальных ценностей.	знать: - общие принципы и подходы к реализации процесса воспитания; методы и приемы формирования ценностных ориентаций обучающихся, развития нравственных чувств; уметь: - формировать ценностные ориентации обучающихся; владеть: - документами, регламентирующими изучение содержания базовых национальных ценностей.

ОПК-4.2 Умеет: создавать воспитательные ситуации, содействующие становлению у обучающихся нравственной позиции, духовности, ценностного отношения к человеку.	знать: - воспитательные ситуации, содействующие становлению у обучающихся нравственной позиции; уметь: - создавать воспитательные ситуации, содействующие становлению у обучающихся нравственной позиции, духовности, ценностного отношения к человеку; владеть: ситуациями, содействующими становлению у обучающихся нравственной позиции.
ОПК-4.3 Владеет: методами и приемами становления нравственного отношения обучающихся к окружающей действительности; способами усвоения подрастающим поколением и претворением в практическое действие и поведение духовных ценностей (индивидуально-личностных, общечеловеческих, национальных, семейных и др.).	знать: - методы и приемы становления нравственного отношения обучающихся к окружающей действительности; уметь: - создавать способы усвоения подрастающим поколением и претворением в практическое действие и поведение духовных ценностей; владеть: - методами и приемами становления нравственного отношения обучающихся к окружающей действительности; способами усвоения подрастающим поколением и претворением в практическое действие и поведение духовных ценностей (индивидуально-личностных, общечеловеческих, национальных, семейных и др.).

ПК-4. Способен осуществлять педагогическую деятельность в области литературы, стимулирующую творчески-диалогический характер читательского восприятия текста.

Педагогическая деятельность

ПК-4.1 Знает особенности поэтики и рецепции литературно-художественных текстов.	знать: - поэтику и рецепции литературно-художественных текстов; уметь: - определять рецепции литературно-художественных текстов; владеть: - особенностями поэтики и рецепции литературно-художественных текстов
ПК-4.2 Умеет аргументированно интерпретировать литературно-художественные тексты.	знать: - интерпретацию литературно-художественных текстов; уметь: - аргументированно интерпретировать литературно-художественные тексты; владеть: - навыками интерпретации художественных текстов
ПК-4.3 Владеет навыками литературного анализа и его использования в образовательном процессе.	знать: - литературный анализ; уметь: - использования литературный анализ в образовательном процессе; владеть: - навыками литературного анализа и его использования в образовательном процессе

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Второй триместр
--------------------	-------------	-----------------

Контактная работа (всего)	6	6
Лекции	2	2
Практические	4	4
Самостоятельная работа (всего)	62	62
Виды промежуточной аттестации	4	4
Зачет	4	4
Общая трудоемкость часы	72	72
Общая трудоемкость зачетные единицы	2	2

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

Раздел 1. Взаимосвязанное изучение древнерусской и зарубежной литературы

Античности:

Введение. Теоретические основы процесса развития самосознания учащихся школ при изучении русской и зарубежной литературы. Литература Древнего Востока (Египет, Индия, Китай, Междуречье, Палестина) и Античности в России. Западноевропейская литература эпохи Средневековья и Возрождения в России. Россия и Запад XVII-XVIII вв.: литература культура в эпоху перемен.

Раздел 2. Взаимосвязанное изучение русской и зарубежной литературы XIX-XX века:

Совершенствование процесса развития самосознания учащихся средних школ на уроках по изучению русской и зарубежной литературы в интегративных связях с другими гуманитарными дисциплинами. Расширение и углубление русско-зарубежных связей в XIX веке. Русско-зарубежные связи рубежа XIX – XX веков. Русско-зарубежные литературные связи в XX веке.

5.2. Содержание дисциплины: Лекции (2ч.)

Раздел 1. Взаимосвязанное изучение древнерусской и зарубежной литературы

Античности (2 ч.)

Тема 1. Литература древнего Востока и античности в России (2 ч.)

1. Литература Древнего Востока (Египет, Индия, Китай, Междуречье, Палестина) в России.
2. Переводы и изучение главных литературных памятников («Махабхарата», «Рамаяна», «Шицзин», «Книга перемен», «Гильгамеш», «Ветхий Завет» и др.) в России.
3. Вклад российских ученых востоковедов (Б.А.Тураев, В. М. Алексеев, Н.И.Конрад, С. С. Аверинцев, В. В. Иванов и др.) в изучение литературы Востока.
4. Античность и русская культура. Античность в Древней Руси.
5. Ломоносов как переводчик и исследователь античности. Роль Московского Университета как одного из центров антиковедения.
6. Античная литература в России XVIII века. Античные сюжеты в русской драматургии.
7. Пушкин и античность (Анакреонт, Катулл, Овидий, Гораций).
8. Гомер в России. (П.П.Гнедич – переводчик «Илиады», В. А. Жуковский – переводчик «Одиссеи»).
9. Античность и «серебряный век» (И. Анненский, В. Брюсов, О.Мандельштам).
10. Античность в советскую и постсоветскую эпоху: переводы, исследования, особенности изучения.
11. И. Бродский и римская литература.

5.3. Содержание дисциплины: Практические (4ч.)

Раздел 1. Взаимосвязанное изучение древнерусской и зарубежной литературы

Античности (2 ч.)

Тема 1. Просвещение на Западе и в России (2 ч.)

1. «Слово о полку Игореве» и «Песнь о Роланде» – памятники средневековой культуры. Типологическое сходство «Слова о полку Игореве» и «Песни о Роланде».
2. Образцы русского и французского героического эпоса. Критика феодального

своеволия. Патриотическая и религиозная идеи в «Слове» и «Песни». Призыв к единству как зов народной души.

3. Сравнительная характеристика образов Всеволода и Оливье, Ярославны и Альды, Карла и Святослава. Героизм, воинская доблесть, кодекс рыцарской чести в обоих произведениях.

4. Система изобразительных средств в произведениях (композиция, гиперболизация и фантастика, общая тональность, участие автора в действии и общение его со слушателями-читателями, близость к народному творчеству, природа в «Слове» и «Песни»).

5. Писатели эпохи Возрождения в России. Первые переводы У. Шекспира. У. Шекспир в России в XVIII веке.

6. А. С. Пушкин и У. Шекспир. Известная условность историзма У Шекспира и реалистичность историзма А. С. Пушкина. История и вымысел. Реальное и чудесное в драмах А. С. Пушкина и У Шекспира. Герои и народ у У. Шекспира и А. С. Пушкина.

7. Проблемы перевода и сценической интерпретации У. Шекспира в России в XIX веке. Л. Толстой об У.Шекспире.

8. У. Шекспир в эпоху «серебряного века» (А. Блок, Б. Пастернак).

9. Советские переводчики (Б. Пастернак, М. Лозинский и др.) и исследователи У. Шекспира (А. Аникст, Л. Пинский, Т.Козинцев, М. Морозов). Выделяющиеся сценические и экранные интерпретации шекспировских образов (И. Смоктуновский, С. Михоэлс, В. Высоцкий, С. Бондарчук и др.). Современные тенденции в изучении Шекспира.

Раздел 2. Взаимосвязанное изучение русской и зарубежной литературы XIX-X века (2 ч.)

Тема 2. Россия и Запад XVII-XVIII вв.(2 ч.)

1. М. Сервантес в России. Сервантес и Ф. М. Достоевский (Дон Кихот и князь Мышкин).
2. Классицизм на Западе и в России. Национальное своеобразие русского классицизма.
3. А. Кантемир и французская литература («Перевод некоего итальянского письма»).
4. Переводы сатир Н.Буало.
5. А. Грибоедов и Ж. Б. Мольер («Мизантроп» и «Горе от ума»). Соотношение классицистических и реалистических элементов в композиции пьес и расстановке действующих лиц. Сопоставительная характеристика образов Чацкого и Альцеста.
6. Просвещение на Западе и в России. Своеобразие русского просветительства. Роль Петровских реформ.
7. Публицистичность – главная особенность русской литературы эпохи Просвещения.
8. Просветительские идеалы в творчестве Д. И. Фонвизина и А. Н. Радищева.
9. Вольтер в России. Вольтерианство – дух свободомыслия, пафос ниспровержения авторитетов, ирония.
10. Французские энциклопедисты и русское общество.

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (разделу)

61 Вопросы и задания для самостоятельной работы Второй триместр (124ч.)

Раздел I. Взаимосвязанное изучение древнерусской и зарубежной литературы Античности (62ч.)

Вид СРС: *Подготовка к контрольной работе

1. Сделайте обзор современных литературоведческих исследований, посвященных русской и западноевропейской литературе первой половины XIX века (на основе материалов, опубликованных в журналах «Русская литература», «Вопросы литературы», «Новое литературное обозрение», «Иностранная литература» за последние 2 года)

2. В работе Берковского Н. «Э.Т.А. Гофман» (Э.Т.А. Гофман // Романтизм в Германии. - Спб.: Азбука-классика, 2001.) автор утверждает: «в каком-то смысле Цахес является как бы предчувствием Хлестакова (вспомните сцену «цахизма» героя Н. В. Гоголя, когда он, подобно Цахесу, «замещает в своем рассказе все высокие должности и приписывает себе авторство всех прославленных сочинений»). Согласны ли Вы с этим утверждением? Дайте письменный обоснованный ответ.

Вид СРС: *Выполнение индивидуальных заданий

Приведенный материал систематизируйте и представьте в удобной для работы форме. Предполагается обязательный ответ по одному из вопросов.

Античная литература: понятие, особенности, специфика древнегреческой и древнеримской литературы

Трагедия и комедия как жанры литературы. Структура и особенности греческой трагедии и комедии.

Зарубежная литература средних веков: особенности средневекового мировоззрения, человек в литературе и культуре средневековья.

Особенности развития европейской литературы в эпоху Возрождения.

Гуманизм как основа ренессансной культуры

Древнерусская литература: особенности, основные жанры.

Борьба литературных направлений в европейской литературе XVII века: ренессансный реализм, барокко, классицизм.

Борьба литературных направлений в европейской и русской литературе XVIII века: классицизм, сентиментализм, предромантизм, просветительский реализм. Особенности литературного развития в России XVIII века.

Просвещение в европейской и русской литературе. Просветительская концепция человека.

Романтизм как литературное направление (романтический конфликт, романтический герой, романтическое двоемирие, авторское отношение к герою). Особенности романтизма в европейской и русской литературе XIX века.

Критический (классический) реализм как литературное направление. Реализм в европейской и русской литературе XIX века. "Натуральная школа" в русской литературе XIX века (отношение к романтизму и реализму)

Общий кризис искусства конца XIX века Понятие "конца века". Борьба литературных направлений в европейской литературе рубежа веков. символизм, натурализм, *импрессионизм, эстетизм, неоромантизм, реализм. Русская поэзия серебряного века: символизм, акмеизм, футуризм.

Модернизм как литературное направление. Течения модернизма как историко-литературная проблема (экспрессионизм, сюрреализм, дадаизм и др.). Влияние научных и философских концепций на литературу XX века.

Постмодернизм как литературное направление и как тип современного мышления. Особенности реализма в литературе XX века.

Раздел 2. Взаимосвязанное изучение русской и зарубежной литературы XIX-XX века (4.)

Вид СРС: *Подготовка к контрольной работе

1. Изучите предисловие М. Пруста к книге «Против Сент-Бёва», эссе писателя «Поэт и романист», «О вкусе», «Ответ письменно:

1) Каким представляется М. Прусту соотношение интеллекта и инстинкта в процессе познания и художественного творчества?

2) Почему М. Пруст с такой настойчивостью старается «воскресить прошлое»? В чем смысл его поиска утраченных мгновений?

3) В чем видит М. Пруст назначение искусства и художника?

4) Что такое «классицизм» в трактовке М. Пруста? Кого он считает классиками? Сравните позицию М. Пруста с точкой зрения Ф. Стендаля, изложенной в трактате «Расин и Шекспир».

5) Насколько обоснованы, с Вашей точки зрения, высказывания французских писателей о М. Прусте (см. Дудова, Л. В., Михальская, Н. П., Трыков, В. П. Французская литература. Модернизм // Модернизм в зарубежной литературе. – М. : Флинта, 2002. – С. 175-1

6.) С какими из них Вы согласны? С какими хотели бы поспорить. Аргументируйте свою точку зрения.

Вид СРС: *Выполнение индивидуальных заданий

Изучите работу А. Вигилянской «Второе рождение. Об одном философском источнике творчества Бориса Пастернака» (Вопросы литературы, №6, 2007) и определите каковы особенности восприятия Б. Пастернаком творческой индивидуальности Г. Клейста. Результаты выполнения задания представьте в письменном виде.

Изучите работы Афониной О., Белинского В. Г., Бальмонта К. и выявите как образ Прометея раскрывается в поэзии Дж. Г. Байрона и в оценке его творчества современными поэтами русскими критиками. Результаты выполнения задания представьте в письменном виде.

Ознакомьтесь с работой К. Бальмонта «Призрак меж людей», и письменно ответьте на вопрос: «каких сторон поэтической индивидуальности П. Б. Шеллика касается К. Бальмонт в статье «Призрак меж людей» и в стихотворении «Шелли»?

На основании сопоставительного анализа определите роль мистических новелл Э. По в формировании символическо-метафорического плана рассказа В. Я. Брюсова «Теперь, когда я проснулся...».

Подготовьтесь к дискуссии на тему: «Ч. Диккенс и С. Т. Аксаков: особенности художественного психологизма и лики детства».

7. Тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы (проекты) по дисциплине не предусмотрены.

8. Оценочные средства

8.1. Компетенции и этапы формирования

№ п/п	Оценочные средства	Компетенции, этапы их формирования
1	Современные проблемы методики обучения литературе	ПК-6, ОПК-4, УК-5, ПК-5, ПК-4.
2	Методы и проблемы литературоведения	ПК-4, ПК-6, ПК-5, ОПК-4.
3	Технологии проектирования методического обеспечения предметной области филологии	ПК-5, ПК-6, ПК-4.
4	Актуальные проблемы непрерывного филологического образования	ПК-5, УК-5, ПК-6, ПК-4.

8.2. Показатели и критерии оценивания компетенций, шкалы оценивания

Шкала, критерии оценивания и уровень сформированности компетенции			
2 (не зачтено) ниже порогового	3 (зачтено) пороговый	4 (зачтено) базовый	5 (зачтено) повышенный
ОПК-4 Способен создавать и реализовывать условия и принципы духовно-нравственного воспитания обучающихся на основе базовых национальных ценностей			
ОПК-4.1 Знает: общие принципы и подходы к реализации процесса воспитания; методы и приемы формирования ценностных ориентаций обучающихся, развития нравственных чувств (совести, долга, эмпатии, ответственности и др.), формирования нравственного облика (терпения, милосердия и др.), нравственной позиции (способности различать добро и зло, проявлять самоотверженность, готовности к преодолению жизненных испытаний) нравственного поведения; документы, регламентирующие содержание базовых национальных ценностей.			

Не знает: общие принципы и подходы к реализации процесса воспитания; методы и приемы формирования ценностных ориентаций обучающихся, развития нравственных чувств (совести, долга, эмпатии, ответственности и др.), формирования нравственного облика (терпения, милосердия и др.), нравственной позиции (способности различать добро и зло, проявлять самоотверженность, готовности к преодолению жизненных испытаний) нравственного поведения; документы, регламентирующие содержание базовых национальных ценностей.	В целом успешно, но бессистемно знает: общие принципы и подходы к реализации процесса воспитания; методы и приемы формирования ценностных ориентаций обучающихся, развития нравственных чувств (совести, долга, эмпатии, ответственности и др.), формирования нравственного облика (терпения, милосердия и др.), нравственной позиции (способности различать добро и зло, проявлять самоотверженность, готовности к преодолению жизненных испытаний) нравственного поведения; документы, регламентирующие содержание базовых национальных ценностей.	В целом успешно, но с отдельными недочетами знает: общие принципы и подходы к реализации процесса воспитания; методы и приемы формирования ценностных ориентаций обучающихся, развития нравственных чувств (совести, долга, эмпатии, ответственности и др.), формирования нравственного облика (терпения, милосердия и др.), нравственной позиции (способности различать добро и зло, проявлять самоотверженность, готовности к преодолению жизненных испытаний) нравственного поведения; документы, регламентирующие содержание базовых национальных ценностей.	Способен в полном объеме определить общие принципы и подходы к реализации процесса воспитания; методы и приемы формирования ценностных ориентаций обучающихся, развития нравственных чувств (совести, долга, эмпатии, ответственности и др.), формирования нравственного облика (терпения, милосердия и др.), нравственной позиции (способности различать добро и зло, проявлять самоотверженность, готовности к преодолению жизненных испытаний) нравственного поведения; документы, регламентирующие содержание базовых национальных ценностей.
--	---	---	--

ОПК-4.2 Умеет: создавать воспитательные ситуации, содействующие становлению у обучающихся нравственной позиции, духовности, ценностного отношения к человеку.

Не способен: создавать воспитательные ситуации, содействующие становлению у обучающихся нравственной позиции, духовности, ценностного отношения к человеку.	В целом успешно, но бессистемно умеет: создавать воспитательные ситуации, содействующие становлению у обучающихся нравственной позиции, духовности, ценностного отношения к человеку.	В целом успешно, но с отдельными недочетами умеет: создавать воспитательные ситуации, содействующие становлению у обучающихся нравственной позиции, духовности, ценностного отношения к человеку.	Способен в полном объеме создавать воспитательные ситуации, содействующие становлению у обучающихся нравственной позиции, духовности, ценностного отношения к человеку.
--	--	--	--

ОПК-4.3 Владеет: методами и приемами становления нравственного отношения обучающихся к окружающей действительности; способами усвоения подрастающим поколением и претворением в практическое действие и поведение духовных ценностей (индивидуально-личностных, общечеловеческих, национальных, семейных и др.).

Не владеет: методами и приемами становления нравственного отношения обучающихся к окружающей действительности; способами усвоения подрастающим поколением и претворением в практическое действие и поведение духовных ценностей (индивидуально-личностных, общечеловеческих, национальных, семейных и др.).	В целом успешно, но бессистемно владеет: методами и приемами становления нравственного отношения обучающихся к окружающей действительности; способами усвоения подрастающим поколением и претворением в практическое действие и поведение духовных ценностей (индивидуально-личностных, общечеловеческих, национальных, семейных и др.).	В целом успешно, но с отдельными недочетами владеет: методами и приемами становления нравственного отношения обучающихся к окружающей действительности; способами усвоения подрастающим поколением и претворением в практическое действие и поведение духовных ценностей (индивидуально-личностных, общечеловеческих, национальных, семейных и др.).	Владеет в полном объеме методами и приемами становления нравственного отношения обучающихся к окружающей действительности; способами усвоения подрастающим поколением и претворением в практическое действие и поведение духовных ценностей (индивидуально-личностных, общечеловеческих, национальных, семейных и др.).
ПК-4 Способен проводить и организовывать научно-исследовательскую деятельность и использовать ее результаты для повышения эффективности образовательного процесса			
ПК-4.1 Знает особенности поэтики и рецепции литературно-художественных текстов.			
Не знает особенности поэтики и рецепции литературно-художественных текстов.	В целом успешно, но бессистемно знает особенности поэтики и рецепции литературно-художественных текстов.	В целом успешно, но с отдельными недочетами знает особенности поэтики и рецепции литературно-художественных текстов.	Способен в полном объеме знает особенности поэтики и рецепции литературно-художественных текстов.
ПК-4.2 Умеет аргументированно интерпретировать литературно-художественные тексты.			
Не способен аргументированно интерпретировать литературно-художественные тексты.	В целом успешно, но бессистемно умеет аргументированно интерпретировать литературно-художественные тексты.	В целом успешно, но с отдельными недочетами умеет аргументированно интерпретировать Литературно-художественные тексты.	Способен в полном объеме аргументированно интерпретировать литературно-художественные тексты.
ПК-4.3 Владеет навыками литературного анализа и его использования в образовательном процессе.			
Не владеет навыками литературного анализа и его использования в образовательном процессе.	В целом успешно, но бессистемно владеет навыками литературного анализа и его использования в образовательном процессе.	В целом успешно, но с отдельными недочетами владеет навыками литературного анализа и его использования в образовательном процессе.	Способен в полном объеме владеть навыками литературного анализа и его использования в образовательном процессе.
ПК-5			
ПК-5.1 Знает современные литературоведческие методологии и потенциальные возможности их применения.			

Не знает современные литературоведческие методологии и потенциальные возможности их применения.	В целом успешно, но бессистемно знает современные литературоведческие методологии и потенциальные возможности их применения.	В целом успешно, но с отдельными недочетами знает современные литературоведческие методологии и потенциальные возможности их применения.	Способен в полном объеме знать современные литературоведческие методологии и потенциальные возможности их применения.
ПК-5.2 Умеет использовать опыт применения различных подходов к художественным текстам для решения конкретных задач.			
Не способен использовать опыт применения различных подходов к художественным текстам для решения конкретных задач.	В целом успешно, но бессистемно Умеет использовать опыт применения различных подходов к художественным текстам для решения конкретных задач.	В целом успешно, но с отдельными недочетами Умеет использовать опыт применения различных подходов к художественным текстам для решения конкретных задач.	Способен в полном объеме Умеет использовать опыт применения различных подходов к художественным текстам для решения конкретных задач.
ПК-5.3 Владеет умением формировать и защищать свою концепцию прочтения произведения, в том числе в учебном процессе.			
Не владеет умением формировать и защищать свою концепцию прочтения произведения, в том числе в учебном процессе.	В целом успешно, но бессистемно владеет умением формировать и защищать свою концепцию прочтения произведения, в том числе в учебном процессе.	В целом успешно, но с отдельными недочетами владеет умением формировать и защищать свою концепцию прочтения произведения, в том числе в учебном процессе.	Способен в полном объеме владеет умением формировать и защищать свою концепцию прочтения произведения, в том числе в учебном процессе.
ПК-6 Способен разрабатывать и использовать методическое обеспечения образовательного процесса в предметной области «Химия», предназначенного для реализации учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей) образовательных программ соответствующего уровня образования			
ПК-6.1 Знает понятийно-терминологическую базу литературоведения, современные проблемы изучения художественной словесности.			
Не знает понятийно-терминологическую базу литературоведения, современные проблемы изучения художественной словесности.	В целом успешно, но бессистемно знает понятийно-терминологическую базу литературоведения, современные проблемы изучения художественной словесности.	В целом успешно, но с отдельными недочетами Знает понятийно-терминологическую базу литературоведения, современные проблемы изучения художественной словесности.	Способен в полном объеме знает понятийно-терминологическую базу литературоведения, современные проблемы изучения художественной словесности.
ПК-6.2 Умеет ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу.			

Не умеет ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу.	В целом успешно, но бессистемно умеет ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу.	В целом успешно, но с отдельными недочетами умеет ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу.	Способен в полном объеме ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу.
ПК-6.3 Владеет навыками системного и доказательного научного анализа литературных текстов, формулирования и оценки его результатов.			
Не владеет навыками системного и доказательного научного анализа литературных текстов, формулирования и оценки его результатов.	В целом успешно, но бессистемно владеет навыками системного и доказательного научного анализа литературных текстов, формулирования и оценки его результатов.	В целом успешно, но с отдельными недочетами Владеет навыками системного и доказательного научного анализа литературных текстов, формулирования и оценки его результатов.	Способен в полном объеме владеет навыками системного и доказательного научного анализа литературных текстов, формулирования и оценки его результатов.
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия			
УК-5.1 Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ.			
Не способен находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ.	В целом успешно, но бессистемно находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ.	В целом успешно, но с отдельными недочетами находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ.	Способен в полном объеме находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ.
УК-5.2 Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества (включая основные события, деятельность основных исторических деятелей) и культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия и задач образования.			

Не способен демонстрировать уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества (включая основные события, деятельность основных исторических деятелей) и культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия и задач образования.	В целом успешно, но бессистемно демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества (включая основные события, деятельность основных исторических деятелей) и культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия и задач образования.	В целом успешно, но с отдельными недочетами демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества (включая основные события, деятельность основных исторических деятелей) и культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия и задач образования.	Способен в полном объеме демонстрировать уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества (включая основные события, деятельность основных исторических деятелей) и культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия и задач образования.
--	--	--	---

УК-5.3 Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.

Не способен толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.	В целом успешно, но бессистемно умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.	В целом успешно, но с отдельными недочетами умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.	Способен в полном объеме умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.
--	--	--	---

Уровень сформированности компетенции	Шкала оценивания для промежуточной аттестации	Шкала оценивания по БРС
	Экзамен	
Повышенный	5 (отлично)	90 – 100%
Базовый	4 (хорошо)	76 – 89%
Пороговый	3 (удовлетворительно)	60 – 75%
Ниже порогового	2 (неудовлетворительно)	Ниже 60%

83. Вопросы промежуточной аттестации

Второй триместр (Зачет, ОПК-4.3, ПК-4.1, ПК-5.1, ПК-6.3)

1. Как Вы понимаете компаративистское понимание художественного процесса? Покажите русско-зарубежные литературные связи в историческом развитии.
2. Пр продемонстрируйте формы контактных связей русской литературы с литературами зарубежных стран. Вопросы типологического сходства в развитии русской и зарубежных литератур.
3. Покажите на примерах взаимодействия Античности и русской культуры (Древняя Русь, 18 и 19 столетия).
4. Приведите примеры влияния античной литературы на литературу XX в.: переводы, исследования, особенности изучения.
5. Дайте общую характеристику влияния творчества писателей эпохи Возрождения на русскую литературу.
6. Классицизм на Западе и в России. Охарактеризуйте национальное своеобразие русского классицизма. А. Грибоедов и Ж.Б. Мольер («Мизантроп» и «Горе от ума»).
7. Просвещение на Западе и в России: сходство и отличия. Опишите роль французских энциклопедистов в становлении отечественного Просвещения.
8. Дайте характеристику русско-зарубежных связей в эпоху романтизма (В.А. Жуковский, Э.Т. Гофман, Г. Гейне, Д.Г. Байрон).
9. Приведите примеры и дайте оценку зарубежной литературе с точки зрения русских критиков (В.Г. Белинский, Н.А. Добролюбов, А.В. Дружинин, А.С. Хомяков и др.).
10. Охарактеризуйте наследие Запада в дискуссиях «западников» «славянофилов».
11. Дайте характеристику периода 1870-е – 80-е гг. как начала всемирной славы русской литературы (Л.Н. Толстой, Ф.М. Достоевский, А.П. Чехов).
12. Пр продемонстрируйте и охарактеризуйте русско-зарубежные связи на рубеже XIX – XX век (французский символизм и русская поэзия «Серебряного века»).
13. Дайте Вашу характеристику восприятия английской и американской литературы рубежа 19-20 веков в России (О. Уайльд, М. Твен, Д. Лондон).
14. Дайте характеристику творчества одного из писателей русского зарубежья. Три волны эмиграции в контексте мирового литературного процесса.
15. Представьте доказательства международного признания лучших образцов литературы советского периода («Тихий Дон» М.А. Шолохова, «Мастер и Маргарита» М.А. Булгакова, романы и документалистика А.И. Солженицына, поэзия В. Маяковского, Б. Пастернака, О. Мандельштама, И. Бродского и др.) западно-европейской и американской критикой.
16. Вклад отечественных литературоведов в разработку проблем сравнительно-сопоставительного анализа словесного искусства и проблем, связанных с вопросом о мировом значении русской литературы.
17. Выявите и охарактеризуйте особенности методики сравнительно-сопоставительного анализа художественного текста. Обозначьте приемы и формы работы над ним на уроках литературы.
18. Сопоставить ныне действующие ГОС и ФГОС нового поколения на предмет профилизации обучения дисциплине «Взаимосвязанное изучение русской и зарубежной литературы».
19. Предложите методику анализа «вечных образов» в мировой литературе (на примере произведений И.В. Гете, Г. Гейне, А.С. Пушкина, М.А. Булгакова, Т. Манна).
20. Предложить описание сайтов предметных, методических журналов, проанализировав необходимость использования их содержания в учебно-методической работе учителя.
21. Объясните вклад отечественных литературоведов в разработку проблем сравнительно-сопоставительного анализа словесного искусства и проблем, связанных с вопросом о мировом значении русской литературы.
22. Раскройте тему высокой нравственной ответственности человека за свои поступки.

23. Раскройте вклад отечественных литературоведов в разработку проблем сравнительно-сопоставительного анализа словесного искусства и проблем, связанных с вопросом о мировом значении русской литературы

24. Выявите русско-немецкие литературные связи эпохи романтизма

25. Покажите взаимодействие разных литературных направлений – характерная особенность литературного процесса начала XX века

84. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедура промежуточной аттестации в институте регулируется «Положением о зачетно-экзаменационной сессии в ФГБОУ ВПО «Мордовский государственный педагогический институт имени М. Е. Евсевьева» (утверждено на заседании Ученого совета 29.05.2014 г., протокол №14); «Положением о независимом мониторинге качества образования студентов в ФГБОУ ВПО «Мордовский государственный педагогический институт имени М. Е. Евсевьева» (утверждено на заседании Ученого совета 29.05.2014 г., протокол №14),

«Положением о фонде оценочных средств дисциплины в ФГБОУ ВПО «Мордовский государственный педагогический институт имени М. Е. Евсевьева» (утверждено на заседании Ученого совета 29.05.2014 г., протокол №14), «Положением о курсовой работе студентов в ФГБОУ ВПО «Мордовский государственный педагогический институт имени М. Е. Евсевьева» (утверждено на заседании Ученого совета 20.10.2014 г., протокол №4).

Промежуточная аттестация проводится в форме (выбрать форму в соответствии с учебным планом) экзамена и (или) зачета, (защиты курсовых работ, отчетов по практике).

Экзамен по дисциплине или ее части имеет цель оценить сформированность общекультурных, профессиональных и специальных компетенций, теоретическую подготовку студента, его способность к творческому мышлению, приобретенные им навыки самостоятельной работы, умение синтезировать полученные знания и применять их при решении практических задач.

Устный ответ на экзамене

При определении уровня достижений студентов на экзамене необходимо обращать особое внимание на следующее:

- дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос;
- показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи;
- знание об объекте демонстрируется на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей;
- ответ формулируется в терминах науки, изложен литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента;
- теоретические постулаты подтверждаются примерами из практики.

9. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная литература

1. Методика преподавания литературы в многонациональных учебных коллективах : учебное пособие : / Д.В. Абашева, М.И. Агаркова, Т.М. Колядич и др. ; под ред. Р.З. Хайруллина, В.К. Сигова. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2020. – 374 с. – Режим доступа: по подписке. – URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=575698>

2. Теория литературы: история русского и зарубежного литературоведения / сост. Н.П. Хрящева. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 457 с. – Режим доступа: по подписке. – URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69123>

Дополнительная литература

1. Творчество Франсуа Рабле и народная культура средневековья и Ренессанса / М. М. Бахтин. – М. : Эксмо, 2014. – 704 с.

2. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 18.04.2016 № 424 (Зарегистрировано в Минюсте России 27.04.2016 № 41938) «Об утверждении Порядка

формирования и ведения государственного информационного ресурса о детях, проявивших выдающиеся способности" [Электронный ресурс] // Режим доступа : <http://legalacts.ru/doc/kontseptsija-obshchenatsionalnoi-sistemy-vyjavlenija-i-razvitija-molodykh/>

10. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://www.feb-web.ru> - Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор»
2. <http://www.slovari.ru> - Сайт Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН и издательства «Азбуковник». Постоянно действует бесплатная справочная служба. 12 словарей, в т. ч. Достоевского, Даля и т. п. Словари, форум, ссылки, консультации
3. <http://www.pushkinskijdom.ru/> - Институт русской литературы
4. <http://lib.ru/> - Библиотека Мошкова

11. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины (модуля)

При освоении материала дисциплины необходимо:

- спланировать и распределить время, необходимое для изучения дисциплины;
- конкретизировать для себя план изучения материала;
- ознакомиться с объемом и характером внеаудиторной самостоятельной работы для полноценного освоения каждой из тем дисциплины.

Сценарий изучения курса:

- проработайте каждую тему по предлагаемому ниже алгоритму действий;
- изучив весь материал, выполните итоговый тест, который продемонстрирует готовность к сдаче зачета.

Алгоритм работы над каждой темой:

- изучите содержание темы вначале по лекционному материалу, а затем по другим источникам;
- прочитайте дополнительную литературу из списка, предложенного преподавателем;
- выпишите в тетрадь основные категории и персоналии по теме, используя лекционный материал или словари, что поможет быстро повторить материал при подготовке к зачету;
- составьте краткий план ответа по каждому вопросу, выносимому на обсуждение на лабораторном занятии;
- выучите определения терминов, относящихся к теме;
- продумайте примеры и иллюстрации к ответу по изучаемой теме;
- подберите цитаты ученых, общественных деятелей, публицистов, уместные с точки зрения обсуждаемой проблемы;
- продумывайте высказывания по темам, предложенным к лабораторному занятию.

Рекомендации по работе с литературой:

- ознакомьтесь с аннотациями к рекомендованной литературе и определите основной метод изложения материала того или иного источника;
- составьте собственные аннотации к другим источникам на карточках, что поможет при подготовке рефератов, текстов речей, при подготовке к зачету;
- выберите те источники, которые наиболее подходят для изучения конкретной темы.

12. Перечень информационных технологий

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе используется программное обеспечение, позволяющее осуществлять поиск, хранение, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители, организацию взаимодействия в реальной и виртуальной образовательной среде.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины студентами фиксируются в информационной системе 1С:Университет.

12.1 Перечень программного обеспечения (обновление производится по мере появления новых версий программы)

12.2 Перечень информационно-справочных систем (обновление выполняется еженедельно)

1. Справочная правовая система «КонсультантПлюс»
2. Информационно-правовая система «ГАРАНТ»

12.3 Перечень современных профессиональных баз данных

1. Президентская библиотека им. Б. Н. Ельцина
2. ЭБС «Университетская библиотекаОнлайн»
3. ЭБС «Юрайт»
4. ЭБС издательство «Лань»
5. Электронная база диссертаций РГБ
6. Электронная библиотека МГПИ (МегоПро)

13. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Для проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования, а также мультимедийное оборудование для демонстрации презентаций на лекциях. Для проведения практических занятий, а также организации самостоятельной работы студентов необходим компьютерный класс с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет.

При изучении дисциплины используется интерактивный комплекс Flipbox для проведения презентаций и видеоконференций, система iSpring в процессе проверки знаний и электронных тест-тренажерам.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины студентами фиксируются в информационной системе 1С:Университет.

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе необходимо наличие программного обеспечения, позволяющего осуществлять поиск информации в сети Интернет, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. (№307)

Основное оборудование:

АРМ слушателя, АРМ преподавателя (комп., экран, проектор, крепление потолочн.), АРМ-6

Учебно-наглядные пособия:

Презентации

Лицензионное программное обеспечение:

– Microsoft Windows 7 Pro – Лицензия № 49399302 от 28.11.2011 г.

– Microsoft Office Professional Plus 2010 – Лицензия № 47234722 от 29.07.2010

- 1С: Университет ПРОФ – Лицензионное соглашение № 10920137 от 23.03.2016 г.